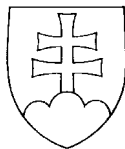


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 5889-26983/2014/Mar/770760312/Z2-KR

v Žiline, dňa 22.09.2014



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., § 3 ods. 3 písm. b) bod 2., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 3 písm. f) bod 4., § 3 ods. 4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 68, § 81 ods.4, § 82 a § 84 ods.3 stavebného zákona a na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa**  
**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č.3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 a jeho zmenu č. 5292-25506/2013/Mar/770760312/Z1-SK zo dňa 27.09.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

**„Hala brzd – technologické zariadenie povrchových úprav“**

pre prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, Gbeľany, podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ nasledovne:

**a)**

V časti:

Súčasťou integrovaného povolenia činnosti v prevádzke „Hala brzd – technologické zariadenie povrchových úprav“ podľa zákona o IPKZ je (strana 11 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**dopĺňa:**



v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na vydanie Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ Mobis Slovakia s.r.o., podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“),

v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd:

- konanie o povolenie na zmenu vodnej stavby a na jej uvedenie do prevádzky kolaudačným rozhodnutím podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“),
- konanie o súhlase na uskutočnenie zmeny stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ pred dokončením, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- konanie o posudzovaní návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods.3 písm. c) zák. č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),
- konanie o posudzovaní návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie nebezpečných odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods.4 písm. l) zákona o verejnom zdraví,

v oblasti stavebného zákona:

- kolaudačné povolenie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ na trvalú prevádzku podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 82 a § 84 ods.3 stavebného zákona, spojené s konaním o zmene stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ pred dokončením podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 81 ods.4 a § 68 stavebného zákona.

**b)**

podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ v súlade s 68 a § 81 ods.4 stavebného zákona

**povoľuje zmenu stavby**  
**„MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu báz“**  
časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“  
pred dokončením

v tomto rozsahu:

- doplnenie prípravnej vane na zinkovací kúpeľ s prepojením na existujúce zinkovacie vane,
- inštalácia zariadenia Tricotect na regeneráciu pasivačného roztoku,
- doplnenie zariadenia na filtráciu utesňovacieho kúpeľa,
- doplnenie sušičky výrobkov,
- doplnenie postrekového rámu na oplach katódovej tyče po zinkovaní,
- úprava rozbehového taktu linky,
- výmena tepelného výmenníka pre utesňovací kúpeľ (dôvod – zvýšenie teploty kúpeľa),
- vzájomná priestorová zámena skladu nebezpečných odpadov a horľavých kvapalín.



Zmeny stavby pred dokončením sú zmeny na technologickom zariadení, ktoré vyplynuli zo skúšobnej prevádzky, podľa projektovej dokumentácie „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd, **PS M902 Technologické zariadenia prevádzky a výroby povrchových úprav zinkovaním – skutočné vyhotovenie stavby**“, vypracovanej PRO-ING s.r.o., Hviezdoslavova 11, 034 01 Ružomberok pod zák.č. 38-13-9, v júli 2014, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia ako príloha pre stavebníka.

c)

vydáva  
**kolaudačné rozhodnutie**

podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ, v súlade s § 82 a § 84 ods.3 stavebného zákona, ktorým povoľuje trvalé užívanie stavby

**„MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“,  
časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“**

k jej určenému účelu – povrchová úprava kovov a s ňou súvisiace činnosti.

Stavba je umiestnená na pozemkoch parc. č. KN 824/99, 824/8 k.ú. Gbeľany a č. KN 564/166, 564/46 k.ú. Nededza.

Na stavbu „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ vydala inšpekcia stavebné povolenie v integrovanom konaní pod č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012.

Rozhodnutím č. 5292-25506/2013/Mar/770760312/Z1-SK zo dňa 27.09.2013 vydala inšpekcia povolenie na dočasné užívanie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ na skúšobnú prevádzku v trvaní do 30.09.2014.

Popis stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“ k dátumu vydania kolaudačného rozhodnutia:

Základné parametre linky na galvanické zinkovanie:

- projektová kapacita: 6,4 mil. ks/rok  
(dvojzmenná prevádzka) 438 600 m<sup>2</sup> upravenej plochy za rok
- celkový objem vaní : 83 036 m<sup>3</sup>
  - z toho - procesné vane 53,461 m<sup>3</sup>
  - oplachy 29,575 m<sup>3</sup>
- min. hrúbka pokovovanej vrstvy 8 µm
- takt linky priemerný 4,3 min
- nosnosť dopravníka 750 kg
- výkon odsávania 46 000 m<sup>3</sup>/hod

Stavebné objekty:

SO M 004 VÝROBNÁ HALA BRZD - časť zinkovne a ČOV

SO M004.ARC – Architektonicko-stavebné riešenie

- SO M004.ST – Statika
- SO M004.ZT – Zdravotechnika – **zinkovne a ČOV**
- SO M004.UV – Ústredné vykurovanie
- SO M002.PL – Vnútorne rozvody plynu

SO M 101.4 KOMUNIKÁCIE A SPEVNENÉ PLOCHY

SO M 303.4 SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA

Prevádzkové súbory :



PS M 804 VZDUCHOTECHNIKA - **zinkovne a ČOV**  
PS M 811.4 ELEKTRICKÁ POŽIARNA SIGNALIZÁCIA - **zinkovne a ČOV**  
PS M 813.4 ZMENA EXISTUJÚCEHO ZODT NA SYSTÉM PRIRODZENÉHO VETRANIA -  
**zinkovne a ČOV**  
PS M 831.4 PRÍSTUPOVÝ SYSTÉM  
PS M 844 PREVÁDZKOVÝ ROZVOD SILNOPRÚDU - **zinkovne a ČOV**  
PS M 864 TELEKOMUNIKAČNÉ ROZVODY A ZARIADENIA /SLABOPRÚD  
PS M 864.3 DOMÁCI ROZHLAS  
PS M 884 MERANIE A REGULÁCIA - **zinkovne a ČOV**  
**PS M 902 TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIA PREVÁDZKY A VÝROBY POVRCHOVÝCH ÚPRAV ZINKOVANÍM**  
**PS M 903 TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE ZDROJA TEPLA PRE TECHNOLOGIU ZINKOVANIA**  
**PS M 904 TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE ČOV**  
PS M 905 KOMPRESOROVŇA A ROZVODY STLAČENÉHO VZDUCHU

Opis stavby:

Stavba je zrealizovaná v existujúcom objekte v severovýchodnej časti priemyselného areálu Mobis Slovakia s.r.o. v Gbeľanoch. Stavba riešila rozšírenie technológie výroby o povrchové úpravy výrobkov galvanickým zinkovaním. Technologická linka je umiestnená v samostatnej časti v severozápadnej časti haly.

Linka galvanického zinkovania je projektovaná na 438 600 m<sup>2</sup> upravenej plochy/rok a 6,4 mil. ks súčiastok pre brzdové strmene (čeluste a teleso) za rok (na 1 auto je potrebné 8 ks súčiastok pre brzdové strmene).

Linka na povrchovú úpravu kovov s technológiou kyslého galvanického pokovovania bude slúžiť na povrchovú úpravu brzdových strmeňov, ktoré budú následne používané v montáži v ďalších častiach výrobnéj haly.

Základné rozhodujúce časti linky sú nasledovné :

- zariadenie na samotný technologický proces – vaňová časť,
- zdroje jednosmerného prúdu (pre elektrolytické procesy),
- dopravné zariadenia,
- pomocné zariadenia – chladič, filtračné zariadenia, odlučovače oleja, demistanica, dúchadlo, čerpadlá, prepojovacie potrubia, pomocné vane, riadiaci systém, oceľové konštrukcie
- vzduchotechnika vrátane filtračného zariadenia – práčky vzduchu

Súčasťou stavby je čistiareň odpadových vôd, vodná práčka emisií, energetický stredný zdroj znečisťovania ovzdušia (kotolňa a vykurovanie priestorov) a ďalšie prevádzkové súbory.

Popis zmien voči schválenej dokumentácii v integrovanom konaní:

Všetky zmeny oproti schválenej projektovej dokumentácii boli odsúhlasené v konaní a zapracované do projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby.

**Pre užívanie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“** inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č.453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, tieto **podmienky**:

1. Stavbu a jej technologické zariadenia prevádzkovať v súlade s projektovou dokumentáciou stavby, predpismi „Prevádzkový poriadok zinkovacia linka“, „Prevádzkový poriadok výroba demivody v automatickej ionexovej stanici“, „Prevádzkový poriadok čistiarene odpadových vôd“ a prevádzkovými predpismi vzduchotechniky, skladov a súvisiacej technológie.
2. Dodržiavať podmienky záujmov starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.



3. Dodržiavať hygienické, protipožiarne a bezpečnostné predpisy.
4. Uchovávať projektovú dokumentáciu predmetnej stavby po celý čas jej životnosti.
5. Prevádzkovanie, kontroly, údržbu, čistenie a opravy môžu vykonávať len pracovníci, ktorí sú preukázateľne zaškolení. Všetky kontroly a údržba musia byť zaznamenávané do prevádzkových denníkov.
6. Dodržiavať podmienky integrovaného povolenia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 v znení neskorších zmien, vydaného pre prevádzku „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“, prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, 013 02 Gbeľany.
7. Dodržiavať podmienky rozhodnutia o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja vyhláseného ONV-PLVH Žilina č. VH-810-1/86-405/En z 17.06.1986, ako aj všeobecne záväzne právne predpisy na úseku ochrany vôd, ktorými sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem VZ, opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach VZ.

c)

V časti: b) I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke (strana 15 a 16 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

#### mení

Opis prevádzky v častiach:

- Technologický postup v bodoch 12., 16. a 18.,
- opis skladu horľavých kvapalín,
- opis skladu nebezpečných odpadov (NO).

Technologický postup (je len vzorový, nakoľko závisí od sortimentálneho profilu zákazky)

	Činnosť	objem vane	Popis činnosti
1.	príprava a nakladanie súčiastok		Diely sú ručne obsluhou nakladané na technologické závesy a následne na závesný systém linky.
2.	odmasťovanie ultrazvukom	3,185 m <sup>3</sup>	Cieľom je hrubé odmastenie povrchu výrobkov od olejov alebo emulzie z obrábania a prachu, odmastenie prebieha ponorom v 5%-nom vodnom roztoku odmasťovacieho prípravku pri teplote 80°C. Vaňa bude prepojená s filtračným zariadením a odlučovačom oleja, vyčistený roztok je odvádzaný naspäť do vane. Odsávanie je odvedené do vodnej práčky (scrubber).
3.	chemické odmasťovanie	8,645 m <sup>3</sup>	Cieľom je dokonalé vyčistenie povrchu s použitím 5%-ného vodného roztoku odmasťovacieho prípravku (rovnaký ako pri odmasťovaní ultrazvukom), odmastenie prebieha ponorom pri teplote 80°C. Vaňa bude prepojená s filtračným zariadením a odlučovačom oleja, vyčistený roztok je odvádzaný naspäť do vane. Odsávanie je odvedené do vodnej práčky (scrubber).
4.	oplach vodou 1	2,275 m <sup>3</sup> 2,275 m <sup>3</sup>	Dvojstupňový oplach ponorom pri teplote okolia slúži na odstránenie chemických prípravkov z povrchu dielov. Voda je priebežne odvádzaná do predchádzajúcej vane, resp. na čistenie do ČOV. Pre udržiavanie čistoty oplachových vôd a dodržanie nízkej spotreby



			vody budú v oplachových vaniach použité riadené nátoky vody, voda je pre zvýšenie účinností oplachu prevzdušňovaná vzduchom. Priestor nie je odsávaný.
5.	morenie	8,645 m <sup>3</sup>	Prebieha ponorom v 15- <b>25</b> %-nom vodnom roztoku kyseliny chlorovodíkovej pre teplotu <b>15-35</b> °C. Z povrchu sa odstraňujú nežiaduce alebo priľnavé vrstvy (rôzne výčnelky, železné triesky, vrstvy oxidov alebo iné korózne produkty). Používa sa taktiež pre naleptanie a zdrsnenie povrchu kovov, k aktivácii povrchu pred ďalšími technologickými operáciami. Odsávanie je odvedené do vodnej práčky (scrubber).
6.	oplach vodou 2	2,275 m <sup>3</sup> 2,275 m <sup>3</sup>	Dvojstupňový oplach, popis ako pri oplachu vodou 1.
7.	elektrolytické odmasťovanie	3,64 m <sup>3</sup>	Slúži na odstránenie všetkých zvyškových nežiaducich nečistôt zachytených v mikro nerovnostiach povrchu. Uskutoční sa ponorom v 4%-nom vodnom roztoku odmasťovacieho prípravku (alkalický prípravok bez organických rozpúšťadiel) pri teplote <b>50-60</b> °C.
8.	oplach vodou 3	2,275 m <sup>3</sup> 2,275 m <sup>3</sup>	Dvojstupňový oplach, popis ako pri oplachu vodou 1.
9.	presun závesu		Záves s výrobkami je premiestnený v priečnom smere presuvným zariadením na druhú časť linky.
10.	aktivácia	2,275 m <sup>3</sup>	Aktivácia povrchu pred galvanizovaním sa vykonáva ponorom v 5%-nom vodnom roztoku kyseliny chlorovodíkovej, pri teplote okolia, odsávanie je odvedené do vodnej práčky (scrubber).
11.	oplach vodou 4	2,275 m <sup>3</sup>	Jednostupňový oplach, popis ako pri oplachu 1.
12.	galvanické zinkovanie	6,597 m <sup>3</sup> 6,597 m <sup>3</sup> 6,597 m <sup>3</sup>	Pri galvanickom zinkovaní dochádza pomocou elektrickej energie (jednosmerného prúdu) k prenosu kationov jedného kovu na povrch kovu druhého (elektrolýza). Všetko prebieha elektrochemickou reakciou v kvapalnom prostredí elektrolytu. Galvanické pozinkovanie bude prebiehať elektrolyticky tzv. kyslým zinkovaním, ponorom pri teplote <b>20-28</b> °C. Použité chemikálie sú popísané v kapitole C. Odsávanie je odvedené do vodnej práčky. <b>Pre prípravu, uľahčenie údržby a homogenizáciu zinkovacieho kúpeľa je inštalovaná prípravná a cirkulačná nádrž s filtračným aparátom.</b>
13.	oplach vodou 5	6,597 m <sup>3</sup> 6,597 m <sup>3</sup> 6,597 m <sup>3</sup>	Trojstupňový oplach, popis ako pri oplachu 1.
14.	vyjasňovanie	2,275 m <sup>3</sup>	Slúži na získanie veľmi čistého a lesklého povrchu, bude prebiehať ponorom v roztoku kyseliny dusičnej a vyjasňovacieho prípravku pri teplote okolia. Priestor je odsávaný do vodnej práčky.
15.	oplach vodou 6	2,275 m <sup>3</sup>	Jednostupňový oplach, popis ako pri oplachu 1.
16.	pasivácia	2,73 m <sup>3</sup>	Slúži na vytvorenie ochranného transparentného povlaku chrómu. Pri tejto úprave sa vyplňa voľný kryštalický priestor a zvyšuje sa odolnosť vrstvy proti korózii. Bude uskutočňovaná ponorom v pasivačnom roztoku na báze trojmocného chrómu pri teplote <b>35-</b>



			<b>50°C.</b> Priestor je odsávaný do vodnej práčky (scrubber). <b>Na regeneráciu pasivačného roztoku je doplnené zariadenie Atotech Tricotect TRT-400D, ktoré zabezpečuje selektívne odstránenie železa a zinku z pasivačného kúpeľa.</b>
17.	oplach demivodou	2,275 m <sup>3</sup> 2,275 m <sup>3</sup>	Dvojstupňový oplach, popis ako pri oplachu vodou 1.
18.	utesnenie	2,275 m <sup>3</sup>	Slúži na uzatváranie pórov a tým zlepšenie vlastností vytvorenej zinkovej vrstvy, zvyšuje sa korózná odolnosť povrchu a odolnosť proti vzniku škvrn povlaku. Utesnenie bude prebiehať ponorom v <b>10-40</b> %-nom roztoku utesňovacieho prípravku pri teplote max. <b>60°C</b> . Odsávanie bude odvedené do vodnej práčky (scrubber). <b>Pre odstraňovanie mechanických nečistôt z utesňovacieho kúpeľa je inštalovaný filtračný aparát, ktorý je prepojený cirkulačným potrubím s vaňou pre utesnenie.</b>
19.	ofukovanie tlakovým vzduchom		Zabezpečuje odstránenie zvyškovej vlhkosti aj z menej prístupných miest.
20.	sušenie horúcim vzduchom		Ofukovanie horúcim vzduchom zabezpečí dokonalé vysušenie pri teplote <b>80-100°C</b> .
21.	zvesovanie		Diely budú ručne obsluhou skladané zo závesov a ukladané sú na prepravné palety.

Sklad horľavých kvapalín:Kapacita: kvapalné 7 m<sup>3</sup>.

V sklade sú skladované horľavé kvapaliny I. až IV. triedy nebezpečností. Systém skladovania a obaly budú obdobné ako v sklade chemických látok.

Podlaha skladu je zhotovená z nehorľavého a nepriepustného materiálu, ktorý je odolný proti chemickým účinkom skladovaných látok. Podlaha skladu tvorí havarijnú nádrž objemu **1240 l**, dno havarijnej nádrže je vyspádované do zbernej nádrže.

Vetrание skladu je nútené ventilátorom výkonu **720 m<sup>3</sup>/hod**, čo zabezpečí 10 násobnú výmenu vzduchu v priestore.

Sklad nebezpečných odpadov (NO):

Kapacita: 10 t pevných a 10 000 l kvapalných odpadov.

V sklade NO sú skladované všetky nebezpečné odpady vznikajúce v prevádzke pred odberom oprávnenou organizáciou. Odpady budú ukladané podľa druhu a v na to určených nádobách a kontajneroch.

Podlaha skladu NO je zhotovená z nehorľavého a nepriepustného materiálu, ktorý je odolný proti chemickým účinkom skladovaných látok. Podlaha skladu tvorí havarijnú nádrž objemu **1075 l**, dno havarijnej nádrže je vyspádované do zbernej nádrže.

Vetrание skladu bude nútené ventilátorom výkonu **1620 m<sup>3</sup>/hod**, čo zabezpečí viac ako 3 násobnú výmenu vzduchu v priestore.

**d)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 19 a 20 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)



## mení

v podmienke A.10. tabuľku č.1 a v podmienke A.14. tabuľku č.2 takto:

**A.10.** V prevádzke nesmie byť prekročený rozsah chemických a pomocných látok a iných látok používaných v procese výroby, uvedený v tabuľke č.1 tohto rozhodnutia, bez povolenia inšpekcie, pričom ich maximálne skladované množstvo nesmie prekročiť projektovanú kapacitu uvedenú v tejto tabuľke.

tabuľka č.1

Názov skladu / projektovaná kapacita (m <sup>3</sup> , t)	Druh skladovanej látky		Skladovacie obaly	Ročný nákup / produkcia (m <sup>3</sup> , t)
Sklad chemických látok  15 000 l + 15 000 kg	Alkalický odmasťovací prípravok	Chemické odmasťovanie 1,2	25 kg vrece	8 t
	Kyselina chlorovodíková HCl 35%	Morenie, aktivácia	1 m <sup>3</sup> kontajner 200 l sud 50 l kanister	150 m <sup>3</sup>
	<b>Inhibitor morenia</b>	<b>Morenie, aktivácia</b>	<b>25 kg kanister</b>	<b>0,3 m<sup>3</sup></b>
	Odmasťovací prípravok na elektrolytické odmasťovanie	Elektrolytické odmasťovanie	25 kg vrece	7 t
	Chemikálie pre galvaniku, základný leštiaci prípravok	Zinkovanie	25 kg kanister	5,6 t
	Chemikálie pre galvaniku, leštiaci prípravok	Zinkovanie	25 kg kanister	0,4 m <sup>3</sup>
	<b>Chemikálie pre galvaniku Mix (základný leštiaci + leštiaci prípravok)</b>	<b>Zinkovanie</b>	<b>25 kg kanister</b>	<b>10 m<sup>3</sup></b>
	Chemikálie pre galvaniku, korekčný prípravok	Zinkovanie	25 kg kanister	0,2 m <sup>3</sup>
	Protinapaľovacia prísada	Zinkovanie	25 kg kanister	0,3 t
	Chlorid zinočnatý ZnCl <sub>2</sub> (98-99%)	Zinkovanie	1 000 kg paleta 25 kg vrece	1 t
	Chlorid draselný KCl (97%)	Zinkovanie	1 000 kg paleta 25 kg vrece	15 t
	Kyselina boritá	Zinkovanie	1000 kg paleta 25 kg vrece	5,6 t
	<b>Zinok - zinkový prach</b>	<b>Zinkovanie</b>	<b>25 kg nádoba</b>	<b>0,2 t</b>
	Zinkové gule (< 100%)	Zinkovanie	podľa veľkosti vane - na palete	30 t
	Kyselina dusičná HNO <sub>3</sub> (53-56%)	Vyjasňovanie	1 m <sup>3</sup> kontajner 200 l sud 50 l kanister	6 m <sup>3</sup>
	Chemikálie pre galvaniku, pasivačný prípravok	Pasivácia	25 kg kanister	18 m <sup>3</sup>
	Chemikálie pre galvaniku, utesňovací prípravok	Utesnenie	25 kg kanister, 220 l sud	16 m <sup>3</sup>



	Koagulant	Čistenie odpadových vôd zo zinkovania	600 l kontajner	10 m <sup>3</sup>
	Flokulačné činidlo	Čistenie odpadových vôd zo zinkovania	25 kg vrece	0,1 t
	KOH – hydroxid draselný	Regenerácia zinkovania	25 kg vrece	0,1 t
	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> 35 % peroxid vodíka	Regenerácia zinkovania	50 l kanister	0,1 m <sup>3</sup>
	Zneškodňovací roztok H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	Čistenie odpadových vôd zo zinkovania	600 l kontajner	8 m <sup>3</sup>
	Koncentrovaný roztok NaOH	Čistenie odpadových vôd zo zinkovania	1 m <sup>3</sup> kontajner 200 l sud	50 m <sup>3</sup>
	Odpeňovací prípravok pre odpadku	Čistenie odpadových vôd zo zinkovania	25 kg kanister 1 m <sup>3</sup> kontajner	15 m <sup>3</sup>

**A.14.** Okrem látok uvedených v tabuľke č.1 je v prevádzke povolené používanie nasledovných látok (suroviny, vstupné médiá, energie), ktoré sú uvedené v tabuľke č.2:

tabuľka č.2

Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby	Maximálne množstvo za rok	Poznámka
Technologická voda	19 546 m <sup>3</sup>	zdroj vody – verejný vodovod
Pitná a úžitková voda	435 m <sup>3</sup>	zdroj vody – verejný vodovod
Elektrická energia	2 460 000 kWh (8 856,0 GJ)	
Zemný plyn	238 000 m <sup>3</sup> (8151,5 GJ)	

e)

V časti: b) II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 21 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

podmienku A.19. takto:

**A.19.1. Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV, Mobis Slovakia s.r.o.“ (ďalej len „STPP a TOO“), identifikačné číslo STPPaTOO č. 2, z 19.09.2014 sa schvaľuje v celom rozsahu.**



**Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.**

**A.19.2.** Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov zariadení v súlade s platným Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej len STPP a TOO), schváleným inšpekciou.

**f)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 21 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke A.21. text takto:

**A.21.** Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji znečistenia ovzdušia (vrátane evidencie akýchkoľvek zmien a zásahov do prevádzky odľučovacích zariadení pre každé zariadenie) a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle **všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.**

**g)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 22 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke A.34. text takto:

**A.34.** Zabezpečiť vykonanie diskontinuálnych meraní za účelom preukázania dodržania určených emisných limitov - frekvencia meraní sa bude vykonávať v lehotách v zmysle **všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.**

**h)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT –BREF) (strana 26 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke C.4. text takto:

**C.4.** Kontrolu koncentrácií pracovných kúpeľov vykonávať **manuálne v chemickom laboratóriu kontrolným odberom vzoriek.**

**a ruší**

podmienku C.5. v celom rozsahu.

**i)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov (strana 27 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke D.1.2. tabuľku č.5 takto:



Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Miesto zhromažďovania odpadov
11 01 05	Kyslé moriace roztoky	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
11 01 07	Alkalické moriace roztoky	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
11 01 09	Kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	D1	sklad NO
11 01 11	Vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
11 01 13	Odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
11 01 15	Eluáty a kaly z membránových alebo iontomeničových systémov obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	D1	sklad NO
11 01 16	Nasýtené alebo použité iontomeničové živice	N	linka povrch. úprav	D1	sklad NO
11 01 98	Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	D1	sklad NO
13 05 06	Olej z odlučovačov oleja z vody	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
14 06 02	Iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	linka povrch. úprav	D10	sklad NO
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	linka povrch. úprav	D10	sklad NO
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	linka povrch. úprav	<b>D1</b>	sklad NO
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL	N	linka povrch. úprav	<b>D9</b>	sklad NO
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 122)	N	linka povrch. úprav	R4	sklad NO
16 05 06	Laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N	linka povrch. úprav	<b>D10</b>	sklad NO



16 05 07	Vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	<b>D10</b>	sklad NO
16 05 08	Vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N	linka povrch. úprav	<b>D10</b>	sklad NO
16 06 01	Olovené batérie	N	linka povrch. úprav	R4	sklad NO
16 06 02	Ni-Cd batérie	N	linka povrch. úprav	R4	sklad NO
<b>16 06 04</b>	<b>Alkalické batérie iné ako uvedené v 16 06 03</b>	N	<b>linka povrch. úprav</b>	<b>R4</b>	<b>sklad NO</b>
<b>16 06 05</b>	<b>Iné batérie a akumulátory</b>	N	<b>linka povrch. úprav</b>	<b>R4</b>	<b>sklad NO</b>
19 02 05	Kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	N	ČOV	D1	ČOV
19 02 11	Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N	ČOV	D1	ČOV
19 02 99	Odpady inak nešpecifikované	N	ČOV	<b>D1</b>	ČOV

NO –nebezpečný odpad

j)

V časti: b) II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov, Všeobecné podmienky pre nakladanie s odpadmi (strana 29 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**v podmienke **D.2** tabuľku č.6 takto:

tabuľka č.6

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Miesto zhromažďovania odpadov
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O	linka povrch. úprav	R3	sklad odpadov
15 01 02	Obaly z plastov	O	linka povrch. úprav	R3	sklad odpadov
15 01 03	Obaly z dreva	O	linka povrch. úprav	<b>R1/R3</b>	sklad odpadov



15 01 04	Obaly z kovu	O	linka povrch. úprav	R4	sklad odpadov
15 01 06	Zmiešané obaly	O	linka povrch. úprav	R12	sklad odpadov
16 01 17	Železné kovy	O	linka povrch. úprav	R4	sklad odpadov
19 09 04	Použíte aktívne uhlie	O	linka povrch. úprav	D1	sklad odpadov
19 09 05	Nasýtené alebo použité iontome- ničové živice	O	linka povrch. úprav	D1	sklad odpadov
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O	linka povrch. úprav	D1	sklad odpadov

**k)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, E. Podmienky hospodárenia s energiami (strana 32 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

#### **mení**

v podmienke E.2. text takto:

**E.2.** Viest' prehľad o vstupoch chemikálií a ich prípadných únikoch, údaje denne zaznamenávať **do prevádzkovej evidencie.**

**l)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárii (strana 32 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

#### **mení**

text podmienok F.2., F.5. a F.11. takto:

**F.2.** Prevádzkovateľ je povinný na predchádzanie haváriám a obmedzovanie ich prípadných následkov dodržiavať:

- Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku
- Plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi
- STPP a TOO
- **Dokumentáciu ku zdroju** znečisťovania ovzdušia
- Program odpadového hospodárstva
- **Prevádzkový poriadok ČOV**
- Prevádzkový poriadok kanalizácie

**F.5.** Vypracovať **prevádzkový poriadok** pre miesta skladovania nebezpečných látok, sklady chemických látok, čistiareň odpadových vôd.



**F.11.** Všetky prevádzkové a skladovacie nádrže na škodlivé a obzvlášť škodlivé látky musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi **alebo hladinovými senzormi** pre vizuálne sledovanie množstva kvapaliny v nádrži.

**m)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky (strana 33 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke H.1. text takto:

**H.1.** Všetky pracoviská budú vybavené relevantnými dokumentmi:

- Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku – počas prevádzky;
- STPPaTOO;
- **Dokumentácia ku zdroju znečisťovania ovzdušia;**
- **Plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi;**
- Prevádzkový poriadok ČOV;
- **Prevádzkový poriadok skladov;**
- Požiarno-poplachové smernice.

Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu prevádzky v zmysle uvedených dokumentov a ich pravidelnú aktualizáciu.

**a ruší**

podmienku H.3. v celom rozsahu.

**n)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1. Monitoring emisií do ovzdušia (strana 34 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

v podmienke I.1.3. text takto:

**I.1.3.** Plán monitorovania a **interval merania** bude založený na výsledkoch tohto merania v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

**o)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.5. Monitoring odpadov (strana 38 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

**mení**

**I.5.** Prevádzkovateľ zabezpečí **priebežné denné** kontroly miest zhromažďovania odpadov a nakladania s nimi v prevádzke.

**p)**

V časti: b) II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.7. Kontrola prevádzky



a technického stavu prevádzky (strana 39 z 53, rozhodnutia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312)

### mení

v podmienke I.7.1. tabuľku č.11 takto:

tabuľka č.11

Por. číslo	Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
1.	Vizuálna kontrola funkčnosti a stavu všetkých technologických zariadení prevádzky	1 x denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
2.	Kontrola dávkovacích nádrží pre jednotlivé prostriedky pre chemické predúpravy	1 x denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
3.	Kontrola tesnosti vzduchotechnických vedení a funkčnosti nastavených prevádzkových parametrov odsávania	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
4.	Kontrola stavu a funkčnosti všetkých zariadení na obmedzenie vzniku emisií	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
5.	Kontrola tesnosti obalov a nádob v ktorých sú skladované nebezpečné látky (sklad chemických látok, sklad horľavých látok, sklad nebezpečných odpadov,...)	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
6.	Kontrola tesnosti všetkých prevádzkovaných a skladovacích nádrží na škodlivé a obzvlášť škodlivé látky, ich technický stav a znečistenie v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
7.	Kontrola všetkých ventilov a tesnosť spojov povrchových rúr používaných na transport nebezpečných látok a plôch kde môže dôjsť k znečisteniu nebezpečnými látkami	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
8.	Zabezpečiť kontrolu správneho nastavenia horákov	1 x ročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
9.	Generálna revízia všetkých zariadení prevádzky	1 x ročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
10.	Skúška tesnosti skladovacích nádrží a havarijných nádrží a potrubných rozvodov na škodlivé a obzvlášť škodlivé látky	1 x 5 rok	kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii	podľa príslušnej STN



Ostatné podmienky pre prevádzku „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“ prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, Gbeľany uvedené v integrovanom povolení č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 a v jeho zmene zostávajú nezmienené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a § 120 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., § 3 ods. 3 písm. b) bod 2., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 3 písm. f) bod 4., § 3 ods. 4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 68, § 81 ods.4, § 82 a § 84 ods.3 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 a jeho zmeny, pre prevádzku „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, Gbeľany zo dňa 24.07.2013 o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je povolenie trvalého užívania stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť „**Linka galvanického zinkovania a ČOV**“ po skončení skúšobnej prevádzky, spojeného s konaním o zmene stavby pred dokončením.

Prevádzkovateľ požiadal listom zo dňa 24.07.2014 o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50%, vzhľadom k tomu, že navrhované zmeny integrovaného povolenia nemajú charakter podstatných zmien, listom č. 5889-22347/2014/Mar/770760312/Z2-KR zo dňa 01.08.2014 vyhovela.

Prevádzkovateľ k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur, kolkovými známkami.

Prevádzkovateľ požadované zmeny podmienok integrovaného povolenie zdôvodnil nasledovne:

- zmena opisu prevádzky - zmenami stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“ pred dokončením,
- zmena tabuľky č.1 v podmienke A.10. – vyplýva z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky,
- zmena tabuľky č.2 v podmienke A.14. - vyplýva z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky,
- zmena podmienky A.21. - úprava textu podmienky nakoľko účinnosť odlučovacích zariadení nie je sledovaná,
- zmena podmienky A.34. - úprava textu podmienky z dôvodu zmeny aktuálnej legislatívy (vyhl. MŽP SR č. 231/2013 Z.z.),
- zmena podmienky B.1.1. - úprava textu podmienky z dôvodu zmeny vysvetlivky v dôsledku aktualizovanej legislatívy (vyhl. MŽP SR č. 410/2012 Z.z.),
- zmena podmienky C.4. - úprava textu podmienky nakoľko kontrola vzoriek je vykonávaná manuálne nie automaticky,



- zmena podmienky C.5. – zrušenie podmienky nakoľko kvalita dodávanej vody sa nekontroluje, nie je to potrebné pre galvanický proces, nakoľko je dodávaná v kvalite pitnej vody,
- zmena podmienky D.1.2. – zmena tabuľky č.5 – zmena odpadov v súvislosti s vyhodnotením skúšobnej prevádzky (doplnenie 2 druhov odpadov a zmeny v spôsobe nakladania s odpadom); vypustenie stĺpca s množstvom pri jednotlivých odpadoch, nakoľko celkové povolené ročné množstvo je uvedené v podmienke D.1.5.,
- zmena podmienky D.2. - zmena tabuľky č.6 – zmena odpadov v súvislosti s vyhodnotením skúšobnej prevádzky (spôsob nakladania s odpadom); vypustenie stĺpca s vyprodukovaným množstvom, nakoľko ide o ostatný odpad,
- zmena podmienky E.2. - úprava textu podmienky – nakoľko prehľad a evidencia je vedená o vstupoch chemikálií, ich prípadných únikoch; údaje sú zaznamenávané,
- zmena podmienky F.2. - úprava textu podmienky – z dôvodu formálnej zmeny názvov dokumentov,
- zmena podmienky F.5. - úprava textu podmienky – z dôvodu, že je vypracovaný spoločný dokument Prevádzkový poriadok skladov,
- zmena podmienky F.11. - úprava textu podmienky – z dôvodu, že niektoré nádrže sú vybavené hladinovými senzormi,
- zmena podmienky H.1. - úprava textu podmienky – z dôvodu formálnej zmeny názvov dokumentov,
- zmena podmienky H.3. – zrušenie podmienky – nakoľko podmienka už bola splnená, Hluková štúdia po realizácii opatrení (protokol č. A\_009\_2014, február 2014),
- zmena podmienky I.1.3. - úprava textu podmienky – z dôvodu zmeny aktuálnej legislatívy (vyhl. MŽP SR č. 411/2012 Z.z.),
- zmena podmienky I.5.1. - zrušenie podmienky – nakoľko kontrola miest zhromažďovania odpadov sa vykonáva priebežne na dennej báze,
- zmena podmienky I.7.1. - zmena tabuľky č.11 – na základe výsledkov vyhodnotenia skúšobnej prevádzky žiadame o zmeny v tabuľke č. 11. - vypustenie bodu 8, nakoľko v prevádzke sa nenachádzajú hadicové vedenia.

Prevádzkovateľ ku žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil:

- súhlas Okresného úradu Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, podľa § 17 ods.1 písm. a/ zákona č. 137/2012 Z.z. na vydanie rozhodnutia na trvalé užívanie zdroja znečisťovania ovzdušia – Mobis, Slovakia, s.r.o. – Závod na výrobu súčiastok a modulov – Hala bŕzd – Linka galvanického zinkovania a ČOV“, č. OU-ZA-OSZP3-2014/021686/SlA zo dňa 24.07.2014,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., k projektovej dokumentácii stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd, PS M902 – Technologické zariadenie prevádzky a výroby povrchových úprav zinkovaním (skutočné vyhotovenie stavby)“, č.03332/2014 zo dňa 26.08.2014,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., zariadenia Zinkovacia linka, č.03394/2014 zo dňa 04.09.2014.

Na stavbu „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ vydala inšpekcia stavebné povolenie v integrovanom konaní pod č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012.

Rozhodnutím č. 5292-25506/2013/Mar/770760312/Z1-SK zo dňa 27.09.2013 vydala inšpekcia povolenie na dočasné užívanie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ na skúšobnú prevádzku v trvaní do 30.09.2014.



Keďže činnosť v prevádzke „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 6 upustila od predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 2 písm. c) d) e) f) zákona o IPKZ, t.j. určenia hlavnej činnosti a kategórie priemyselných činností, predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Inšpekcia dňa 01.08.2014 súlade s § 11 zákona o IPKZ oznámila začatie konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 pre prevádzku „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“, oznámením č. 5889-22346/2014/Mar/770760312/Z2-KR a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 01.09.2014.

Zároveň zverejnila na 15 dní žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti, výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania na úradnej tabuli a webovom sídle inšpekcie.

V súlade s § 11 ods.3 písm. e) zákona o IPKZ inšpekcia požiadala Obec Gbeľany a Obec Nededza, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom vyššie uvedené informácie.

V stanovenej lehote, sa k navrhovanej stavbe vyjadrili Obec Gbeľany, Obec Nededza, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia.

Obec Gbeľany, stanovisko č. D2014/458 zo dňa 07.08.2014; D2014/420 zo dňa 18.08.2014:

- v oblasti ochrany ovzdušia požadujeme dodržať emisné limity, technické požiadavky a podmienky prevádzkovania v súlade so zákonom č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
- v oblasti ochrany zdravia ľudí dodržať príslušné ustanovenia zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd požadujeme dodržať ustanovenia vodného zákona,
- dodržať príslušné ustanovenia stavebného zákona.

Stanovisko inšpekcie: uvedené požiadavky sú spracované v podmienke A.16. integrovaného povolenia.

Obec Nededza, stanovisko č. TU-248-002/2014 zo dňa 19.08.2014:

- Obec potvrdzuje, že v zmysle § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z.z. zverejnila v mieste spôsobom obvyklým údaje požadované v oznámení o začatí konania zmeny integrovaného povolenia,
- vyjadruje súhlasné stanovisko vo veci „Oznámenie o začatí konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č.3629-16665/2012/Mar/770760312 zo dňa 13.06.2012 pre prevádzku „Hala bŕzd – technologické zariadenie povrchových úprav“ prevádzkovateľa Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, Gbeľany.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, odborný posudok k projektovej dokumentácii č A/2014/02783/PPL zo dňa 14.07.2014:



- po preštudovaní predloženej projektovej dokumentácie z hľadiska nami sledovaných záujmov v zmysle zákona NR SR č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, k projektu: „Mobis Slovakia, s.r.o. Gbeľany PS M902 Technologické zariadenia prevádzky a výroby povrchových úprav zinkovaním – skutočné vyhotovenie stavby“ žiadateľa PRO-ING s.r.o., Hviezdoslavova 11, 034 01 Ružomberok, IČO: 433 50 13, nemáme ďalšie pripomienky.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, 14357/DJu/2014 zo dňa 18.08.2014:

- pre vydanie zmeny integrovaného povolenia pre trvalé užívanie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“ dodržať podmienky z vyjadrenia č. 13826/DJu/2014 z 18.08.2014, ktorého kópiu Vám v prílohe zasielame.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, 13826/DJu/2014 z 18.08.2014:

K predloženej PD ako dotknutý orgán v zmysle stavebného zákona §140b dávame záväzné stanovisko pri dodržaní nasledovných podmienok:

1. K navrhovaným zmenám pre uvedenie stavby do trvalej prevádzky nemáme pripomienky.
2. Areál závodu KIA Slovakia a.s. sa nachádza v pásme hygienickej ochrany (PHO) vodného zdroja Teplička nad Váhom II. stupňa. Z uvedeného dôvodu všetka činnosť v PHO pri výstavbe, musí byť podľa zákona o vodách 364 § 32 (5) v súlade s rozhodnutím o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja vyhláseného ONV-PLVH Žilina č. VH-810-1/86-405/En z 17.06.1986, ako aj s vyhláškou č. 29/2005 MŽP SR, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem VZ, opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v OP VZ.
3. Prevádzku zinkovne a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s podmienkami ochrany VZ Teplička nad Váhom a s podmienkami prevádzky stanovenými odsúhlasenými miestnymi prevádzkovými poriadkami a havarijným plánom.
4. Uniknuté látky z havarijnej nádrže odvážať a likvidovať podľa návrhu na karte bezpečnostných údajov uniknutého produktu v rámci likvidácie odpadov v závode Mobis oprávnenou organizáciou.

Stanovisko inšpekcie: uvedené požiadavky sú spracované v podmienke 7. podmienok pre užívanie stavby a v podmienkach časti „D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov“ požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov“ a časti „F. Opatrenia na predchádzanie havárii“ integrovaného povolenia.

Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. OU-ZA-OSZP3-2014/026191/Sla zo dňa 20.08.2014:

- súhlasíme s vydaním zmeny integrovaného povolenia bez pripomienok.

Inšpekcia v zmysle § 15 ods.1 písm. a) zákona IPKZ nariadila ústne pojednávanie na deň 04.09.2014.

Na ústnom pojednávaní dňa 04.09.2014 boli prítomní splnomocnení zástupcovia prevádzkovateľa, Inšpektorátu práce v Žiline, Krajského riaditeľstva HaZZ v Žiline, Okresného úradu Ružomberok, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, zástupcovia projektanta zmeny stavby pred dokončením spol. PRO-ING s.r.o., Obce Gbeľany, zástupcovia spol. Ekoconsult-enviro, a.s. a inšpekcia.

Na ústnom pojednávaní boli predložené podklady, uvedené v zápisnici z ústneho pojednávania č. 5889-25070/2014/Mar/770760312/Z2-KR7.



Dodatočne bolo inšpekcii predložené záväzné stanovisko Inšpektorátu práce v Žiline, č. 1272/2014-2.2/12490 zo dňa 04.09.2014 a stanovisko Krajského riaditeľstva HaZZ v Žiline č.KRHZ-ZA-OPP-51-040/2014 zo dňa 05.09.2014.

Inšpektorát práce v Žiline, záväzné stanovisko č. 1272/2014-2.2/12490 zo dňa 04.09.2014:

- na uvedenú stavbu bolo pri jej uvádzaní do skúšobnej prevádzky vydané stanovisko č. IZA- 206 -4-2.2/ZS - C22,23 - 13 zo dňa 19.09.2013, v ktorom boli uvedené nedostatky v dodržaní právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci; tieto nedostatky boli počas skúšobnej prevádzky odstránené;
- inšpektorát práce Žilina v zmysle § 7 ods. 3 písm. c) zákona NR SR č.125/2006 Z.z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č.82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 140b ods.2 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov nezistil nedostatky , ktoré by bránili vydaniu kolaudačného rozhodnutia;
- na základe zisteného Inšpektorát práce Žilina súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu,

Inšpektorát práce Žilina žiada stavebný úrad o zaslanie kópie kolaudačného rozhodnutia.

Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline, č.KRHZ-ZA-OPP-51-040/2014 zo dňa 05.09.2014:

Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline posúdilo podľa § 27 písm. b) zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a § 40c vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov realizáciu stavby „MOBIS Slovakia, s.r.o., MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť Linka galvanického zinkovania a ČOV, zmena stavby pred dokončením“ v k.ú Gbeľany a s vydaním kolaudačného rozhodnutia z hľadiska protipožiarnej ochrany stavby súhlasí bez pripomienok.

Ostatní účastníci konania neuplatnili k vydaniu povolenia na trvalé užívanie predmetnej stavby pripomienky, resp. námietky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na vydanie Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ Mobis Slovakia s.r.o., podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,

v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd:

- konanie o povolenie na zmenu vodnej stavby a na jej uvedenie do prevádzky kolaudačným rozhodnutím podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 vodného zákona,
- konanie o súhlase na uskutočnenie zmeny stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ pred dokončením, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- konanie o posudzovaní návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu bŕzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods.3 písm. c) zákona o verejnom zdraví,



- konanie o posudzovaní návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie nebezpečných odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví,

v oblasti stavebného zákona:

- kolaudačné povolenie stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ na trvalú prevádzku podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 82 a § 84 ods. 3 stavebného zákona, spojené s konaním o zmene stavby „MOBIS Stavebné úpravy a prístavba haly RDC na výrobnú halu brzd“, časť „Linka galvanického zinkovania a ČOV“ pred dokončením podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 81 ods. 4 a § 68 stavebného zákona.

Inšpekcia na základe predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o ovzduší, vodného zákona, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Mobis Slovakia s.r.o., MOBIS ulica 1, 013 02 Gbeľany
2. Obec Gbeľany, Urbárska 366/3, 013 02 Gbeľany
3. Obec Nededza, Hlavná 1/1, 013 02 Nededza
4. PROMT, s.r.o., Robotnícka 1/A, 036 01 Martin

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

5. Okresný úrad Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. M.R.Štefánika 1, 010 01 Žilina
6. Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ul. V. Spanyola 27, 011 71 Žilina
8. Krajské riaditeľstvo HaZZ v Žiline, Námestie požiarnikov 1, 010 01 Žilina
9. Obec Varín, Spoločný stavebný úrad, Námestie sv. Floriána 1, 013 03 Varín
10. Inšpektorát práce Žilina, Hlavná 2, 010 01 Žilina
11. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor environmentálneho posudzovania, Nám. Ľ.Štúra 1, 812 35 Bratislava